

2016/1003 ŐCSÉNYI KÖZÖS ÖNKORMÁNYZATI HIVATAL		
Érkezett: 2016. 05. 10.		
Szám: V381/2016		
Előszám:	Utószám:	Előadó: J. J. J. J.

Remilong Judit
Együtt Várdombért Egyesület
7146 Várdomb, Kossuth u. 93.
18867026-1-17

Tárgy: támogatás kérése

Holcz Marianna
Várdomb Község Német Nemzetiségi Önkormányzat
7146 Várdomb, Kossuth u. 117.

Tisztelt Elnök Asszony!

Egyesületünk nevében egy kéréssel fordulok Önhöz.

Ujvári János várdombi lakos azzal a kéréssel fordult hozzánk, hogy az általa írt német nyelvű verses gyűjteményének kinyomtatásában, illetve annak sokszorosításában segítséget nyújtsunk számára.

Mivel a verses kötetben szereplő versek a svábság ünnepeiről, életéről, a kitelepítés fájdalmáról szólnak, és legfőképp németül, helyenként svábul íródtak, a német nemzetiségi önkormányzat anyagi segítségével folyamodom.

A kiadvány kinyomtatásának, lefűzetésének és sokszorosításának költségei hozzávetőlegesen 50 000 Ft-ot tesznek ki. Korábbi együttműködéseink sikerén felbuzdulva kérem, hogy amennyiben lehetőségük van rá, a költségekhez hozzájárulni szíveskedjenek.

Várdomb, 2016. május 10.

Köszönettel,

Remilong Judit
Együtt Várdombért Egyesület

J. J. J. J.

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről, **Várdomb Község Német Nemzetiségi Önkormányzata** (7146 Várdomb, Kossuth u. 117.) képviseli: Holcz Marianna elnök, mint a támogatást nyújtó szervezet (a továbbiakban: **Támogató**), másrészről

az **Együtt Várdombért Egyesület** (7146 Várdomb, Kossuth u. 93.) képviseli Remilong Judit elnök, mint a támogatott szervezet (továbbiakban: **Támogatott**)

együttesen Szerződő Felek (a továbbiakban együttesen: **Felek**) között alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

1. Jelen megállapodás megkötésének célja, hogy a Támogató a közpénzekkel való hatékony és ellenőrizhető gazdálkodás megvalósítása érdekében, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, valamint a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény előírásai szerint az általa támogatott szervezetek számára számadási kötelezettséget írjon elő az államháztartás alrendszereiből esetileg, illetve céljelleggel finanszírozott pénzeszegek rendeltetésszerű felhasználása érdekében, valamint jelen szerződés aláírásával írásba foglaltan egyedileg meghatározza a felhasználható célt, amelyre a pénzügyi támogatást nyújtja, illetve amelyre az általa nyújtott készpénztámogatás összege felhasználható.

2. Támogatott vállalja, hogy a fentiekben leírtaknak megfelelően 2016-ben a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete által a 27/2016.05.25./NNÖ számú határozatában meghatározott támogatás összegét elszámolási kötelezettség terhe mellett fogja kezelni és kizárólag az alábbi célra használhatja fel:

A támogatást az Együtt Várdombért Egyesület Újvári János német nemzetiségi verseit tartalmazó kiadvány megjelenítéséhez, lefűzésére és sokszorosítására használhatja fel.

3. Támogató jelen támogatási szerződés 2. pontjában rögzített cél érdekében végzendő feladatok ellátása fejében a Támogatott részére, 50.000,- Ft, azaz: ötvenezer forint támogatást biztosít.

Az támogatás 2016. június 20-ig kerül kiutalásra.

4. Támogatott a fentiek szerint meghatározott pénzügyi támogatás összegével 2016. december hó 31. napjáig köteles elszámolni a Támogató felé, s ezzel egyidejűleg köteles a szerződés teljesítéséről szakmai beszámolót és pénzügyi elszámolást benyújtani.

A pénzügyi elszámolást és a szakmai beszámolót a támogatást nyújtó önkormányzat aljegyzője felé kell teljesítenie, melyet az aljegyző 2016. december 31-ig a képviselőtestület elé terjeszt.

5. Támogatott jelen szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy az elszámolás alapját csak a támogatás nyújtásának évében kiállított számlák képezhetik. A Támogatott által befogadott számlák alaki vagy formai hiányosságaiért, az Szja- és Áfa-elszámolásokért a Támogató felelősséget nem vállal. Támogatott kijelenti, hogy tisztában van a számla jogszabály szerinti alaki és tartalmi követelményeivel.

6. Támogatott a szerződés 4. és 5. pontjában meghatározott pénzügyi elszámolásához köteles becsatolni a szervezet nevére kiállított és a képviselője által igazolt számlák– eredetivel mindenben megegyező – fénymásolatát. A benyújtott számlákról számlaösszesítőt kell készíteni, amely tartalmazza a számla sorszámát, a számla kiállításának keltét, a számla kiállítóját, az esemény megnevezését és a számla összegét. Az eredeti pénzügyi bizonylatok megőrzéséért és ellenőrizhetőségéért a Támogatott a felelős.

7. Amennyiben a pénzügyi elszámolás alapján megállapítható, hogy nem a támogatási szerződésben foglalt célnak megfelelően történt a kapott támogatás felhasználása, a Támogatott köteles a Támogató felszólítástól számított 8 munkanapon belül visszafizetni a kifizetett támogatás nem megfelelően felhasznált részét a Támogatónak.

9. Támogató az általa nyújtott támogatás felhasználását a helyszínen ellenőrizheti. Támogatottat köteles az ellenőrzést előre egyeztetett időpontban lehetővé tenni.

10. Felek jelen támogatási szerződést elolvasták, az abban foglaltakat tudomásul vették, megértették, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírták.

Várdomb, 2016. június 06.

Támogató

Támogatott